

Inhaltsverzeichnis

Karelien: Geographische Überblickskarte	X
Vorwort	XI
1 Einleitung.....	1
I Theoretische Grundlagen	13
2 Karelien als Raum in der Literaturgeschichte	13
3 Raum, Kulturraum, literarischer Raum	19
4 Kulturwissenschaftliche Raumkonzepte	20
4.1 Raumanalyse in der Literaturwissenschaft.....	27
5 Die methodische Vorgehensweise in der vorliegenden Arbeit.....	33
6 Karelien: Geographie und Geschichte.....	39
6.1 Geographischer Überblick	40
6.2 Die Geschichte des geographischen Raumes Karelien.....	42
6.2.1 Karelien bis zum Beginn des 19. Jahrhunderts	42
6.2.2 Karelien vom 19. bis zum Anfang des 20. Jahrhunderts	45
6.2.3 Karelien und Finnland.....	49
6.2.4 Sowjetkarelien.....	53
7 Literaturgeschichte: Rahmenbedingungen und Prätexte	57
7.1 Karelianismus, Panfennismus und Exotik: Finnische Literatur	57
7.2 Kultur einer Vorzeigerepublik: Sowjetkarelische finnische Literatur.....	62
7.3 Russische Wälder und Wässer: Russische Literatur über Karelien...	66
II Einzelanalyse der literarischen Räume.....	72
8 Finnische Karelienliteratur.....	72
8.1 Unto Seppänen	72
8.1.1 Markku ja hänen sukunsa.....	74
8.1.1.1 Das Gutshaus	78
8.1.1.2 Das Dorf.....	84
8.1.1.3 Die kultivierte Natur	86
8.1.1.4 Der Wald.....	89

8.1.1.5	Gewässer	91
8.1.1.6	Die Eisenbahn	95
8.1.1.7	Städte	97
8.1.1.8	Das Sanatorium	102
8.1.2	Der literarische Raum in <i>Markku ja hänen sukunsa</i>	103
8.1.3	Die ‚Mühlengeschichten‘	106
8.1.3.1	<i>Myllytuvan tarinoita</i>	107
8.1.3.2	<i>Myllykylän juhla</i>	109
8.1.3.3	Die ‚Mühlengeschichten‘ – räumliche Charakteristika	110
8.1.3.4	Die Mühle	111
8.1.3.5	Das Dorf	115
8.1.3.6	Die kultivierte Natur	118
8.1.3.7	Gewässer: Meer, Seen, Flüsse	122
8.1.3.8	Der Wald	124
8.1.3.9	Die Stadt	126
8.1.3.10	Himmel, Jenseits, Paradies	128
8.1.4	Der literarische Raum in den ‚Mühlengeschichten‘	131
8.2	Vilho Koljonen: <i>Harmaan kylän laulu</i>	134
8.2.1	Hauptcharaktere der Erzählung und ihre Erzählperspektive	138
8.2.2	Literarische Teilräume in <i>Harmaan kylän laulu</i>	142
8.2.2.1	Das Dorf	142
8.2.2.2	Das neue Haus an der Ritasalmi-Bucht	150
8.2.2.3	Der Wald	152
8.2.2.4	Der See, Quellen und Wasser	154
8.2.2.5	Der Weg und die umgebende Landschaft	156
8.2.2.6	Räume der Binnenerzählungen, Grenzräume	159
8.2.3	Der literarische Raum in <i>Harmaan kylän laulu</i>	161
9	Sowjetkarelische Literatur auf Finnisch	164
9.1	Torsten Heimovaara: <i>Risukarhin alta</i>	164

9.1.1	Die literarischen Teilräume in <i>Risukarhin alta</i>	167
9.1.1.1	Karelien.....	167
9.1.1.2	Das Dorf.....	168
9.1.1.3	Der Wald.....	171
9.1.1.4	Gewässer	172
9.1.1.5	Sankt Petersburg	173
9.1.1.6	Der Weg zur Front	175
9.1.2	Der literarische Raum in <i>Risukarhin alta</i>	177
9.2	Nikolai Jaakkola: Die <i>Pirttijärvi</i> -Romane	180
9.2.1	Struktur und Handlungsablauf der <i>Pirttijärvi</i> -Romane	182
9.2.1.1	<i>Pirttijärven rantamilla</i>	183
9.2.1.2	<i>Pirttijärven rantamilla ja muualla</i>	184
9.2.2	Literarische Teilräume in den <i>Pirttijärvi</i> -Romanen	187
9.2.2.1	Karelien.....	188
9.2.2.2	Das Dorf.....	193
9.2.2.3	Felder und Wiesen	203
9.2.2.4	Der Wald.....	204
9.2.2.5	Seen und Flüsse.....	209
9.2.2.6	Orte und Gemeinden in Karelien	213
9.2.2.7	Die Eisenbahn	220
9.2.2.8	Russland, Petrograd und Archangelsk.....	223
9.2.2.9	Finnland	225
9.2.3	Der literarische Raum in Jaakkolas <i>Pirttijärvi</i> -Romanen.....	229
10	Russische Karelienliteratur	232
10.1	Gor'kij, Averbach, Firin: Belomorsko-bal'tijskij kanal	232
10.1.1	Struktur und stilistische Grundmerkmale des Werkes	234
10.1.2	Literarische Räume in <i>Belomorkanal</i>	236
10.1.2.1	Die Sowjetunion.....	237
10.1.2.2	Sowjetische Großbaustellen	238

10.1.2.3 Der Norden.....	253
10.1.2.4 Gewässer	259
10.1.2.5 Moskau.....	261
10.1.2.6 Sankt Petersburg – Leningrad	264
10.1.2.7 Die Eisenbahn	267
10.1.2.8 Kapitalistische Länder.....	269
10.1.3 Der literarische Raum in <i>Belomorkanal</i>	276
10.2 Michail Prišvin: <i>Osudareva doroga</i>	279
10.2.1 Die Struktur von <i>Osudareva doroga</i>	283
10.2.2 Erzählperspektiven, Protagonisten und Handlungsverlauf.....	284
10.2.3 Die literarischen Teilräume in <i>Osudareva doroga</i>	288
10.2.3.1 Karelien.....	289
10.2.3.2 Häuser	299
10.2.3.3 Wasser.....	310
10.2.3.4 Inseln.....	321
10.2.4 Der literarische Raum in <i>Osudareva doroga</i>	323
III Synthese der literarischen Analysen	326
11 Werkübergreifende Analyse.....	326
11.1 Identische und teilidentische Räume in den analysierten Werken ..	327
11.1.1 Karelien.....	328
11.1.2 Der Wald.....	331
11.1.3 Gewässer	333
11.1.4 Das Dorf.....	335
11.1.5 Städtische Räume.....	342
11.1.6 Wege und Transportmittel.....	344
11.2 Karelscher Raum als Teil der literarischen Gesamtstruktur.....	347
11.2.1 „Alles Alte und Verschwindende“ – literarische Traditionen	347
11.2.2 Modernismus und Ideologie beiderseits der Grenze	350
11.2.3 Grenzziehungen und andere Raumzuordnungen.....	352

11.2.4	Karelienbilder und Traumata – vor und nach dem Krieg	357
11.2.5	Literarischer Raum und Zeit, Jahreszeiten	359
12	Der literarische Raum Karelien: Fazit und Ausblick.....	363
	Literaturverzeichnis	367
	Primärliteratur.....	367
	Sekundärliteratur	371
	Anhang	394
	Verzeichnis der verwendeten Abkürzungen	394
	Abbildungsverzeichnis	395
	Originalsprachige Zitate	396